

## Inhalt

Alois Wierlacher, Heidelberg: Vorwort .....	III
Nachruf für Gerhard Wahrig .....	V

### Leitautsätze

Harald Weinrich, München: Deutsch als Fremdsprache – Konturen eines neuen Faches .....	1
Wilfried Kürschner, Freiburg/Br.: Wortbildungstheorien und Deutsch als Fremdsprache .....	14
Dieter Strauss, Amsterdam: Zur Begründung von Sprech- und Schreibfertigkeitübungen für Deutsch als Fremdsprache .....	31

### Thematischer Teil

Linguistik und Fremdsprachenunterricht

Herausgegeben von Ulrich Engel, Mannheim

Ulrich Engel, Mannheim: Linguistik-Grammatik-Deutsch als Fremdsprache	49
Gerhard Kaufmann, München: Grammatik und Lehrstoffplanung im Fach Deutsch als Fremdsprache .....	67
Marlene Rall, Mexico-Stadt: Vom Nutzen der Dependenz-Verb-Grammatik für den einzelnen Schüler .....	87
Wolfgang Hieber, Peking: Enkodier- und Dekodier-Grammatik .....	103
Klaus Zimmermann, Berlin: Textuelle Lernziele im Fremdsprachenunterricht	114
Hermann Schuh, Köln: Grammatik im Fremdsprachenunterricht der Vor- und Grundschule (fünf- bis achtjährige Lerner), dargelegt am Sprachkurs <i>Komm bitte!</i> .....	130
Monika Wesemann, Kopenhagen: Probleme der sogenannten Konzessivkonexion im Deutschen .....	143
Cathrine Fabricius-Hansen, Oslo: Die Relevanz der Satzbaupläne für den Fremdsprachenunterricht .....	156
Marion Liers, Heidelberg: Übersetzbarkeit und Übersetzung: Die Wiedergabe der russischen Partikeln <i>že</i> und <i>ved'</i> im Deutschen .....	176

### Didaktisches Forum

Robert Picht, Ludwigsburg: Landeskunde und Spracherwerb .....	189
W. Schleyer/B. Battistella/W. Paulssen/Th. Styma, Aachen: Literatur in der Grundstufe? – Zur Möglichkeit des Einsatzes eines lyrischen Textes in der studienvorbereitenden Sprachausbildung .....	195
Fritz Hermanns, Heidelberg: Für und wider Referatschreibkurse .....	202
Alois Wierlacher, Heidelberg: Warum lehren wir das Lesen nicht? .....	211

### Dokumentation

Herausgegeben von Kurt-Friedrich Bohrer, Mannheim

A. Jahresbibliographie Deutsch als Fremdsprache 1978 .....	217
B. Informationen zum Ausländerrecht in der Bundesrepublik Deutschland ..	236

C. Zur Organisation des Ausländerstudiums an den Fachhochschulen in der Bundesrepublik Deutschland .....	238
D. Informationen der Ständigen Konferenz der Kultusminister der Länder in der Bundesrepublik Deutschland .....	259
E. Internationale Ferien- und Sommerkurse an den Universitäten in der Bundesrepublik Deutschland – Sommer 1979 .....	268
F. Kursorte und Kurstermine der Sprachkurse des Goethe-Instituts .....	277

## **Berichte**

Hans-Jürgen Krumm, Hamburg: Zur Diskussion und Situation des Deutschen als Fremdsprache in der Bundesrepublik .....	281
Norbert Dittmar, Berlin: Deutsch als Fremdsprache für erwachsene Arbeitsmigranten .....	282
Wilfried Stölting, Oldenburg: Die Anforderungen der ausländischen Schüler und ihrer Deutschlehrer an das Fach Deutsch als Fremdsprache .....	285
Jürgen Schneider/Oswald Pannes, Waldbröl: Deutschunterricht als Beitrag zur gesellschaftlichen Integration von Spätaussiedlern .....	289
C. P. F. Luhulima/K.-H. Pampus, Jakarta/A. Wierlacher, Heidelberg: German Cultural Studies .....	298
Karl Hyldgaard-Jensen, Kopenhagen: Bericht über die 1. Internationale Sommerkonferenz Deutsch als Fremdsprache, 24.-25. August 1978 in Heidelberg .....	300
Armin Wolff, Regensburg: Jahrestagung Deutsch als Fremdsprache, Bonn 1978 .....	303

## **Rezensionen**

DUDEN – Das große Wörterbuch der deutschen Sprache in sechs Bänden. Herausgegeben und bearbeitet vom Wissenschaftlichen Rat und den Mitarbeitern der Duden-Redaktion unter der Leitung von Günther Drosdowski. Band 1-3: A – Kal. Mannheim/Wien/Zürich 1976 ff. (Bernd Latour, Hamburg) .....	305
Eichhoff, Jürgen: Wortatlas der deutschen Umgangssprachen. 2 Bände. Bern/München 1977/1978 (Ulrich Engel, Mannheim) .....	307
Deutsch als Fremdsprache im Inland. Protokoll eines Symposiums an der Universität Gießen, 20.-22.9.1978. Herausgegeben von H.-E.- Piepho. Gießen 1979 (Hans-Jürgen Krumm, Hamburg) .....	310
Zemb, Jean-Marie: Vergleichende Grammatik Französisch-Deutsch. Comparaison de deux systèmes. Teil I. (Duden-Sonderreihe Vergleichende Grammatiken. Herausgegeben vom Institut für deutsche Sprache. Band 1). Mannheim 1978 (Bernd Latour, Hamburg) .....	312
Zimmermann, Günther: Grammatik und Fremdsprachenunterricht. Schule und Forschung. Neusprachliche Abteilung. Frankfurt/Berlin/München 1977 (Ulrich Engel, Mannheim) .....	315
<b>Verzeichnis der Mitarbeiter des Bandes</b> .....	320